



(imageless edition)

III Level 1

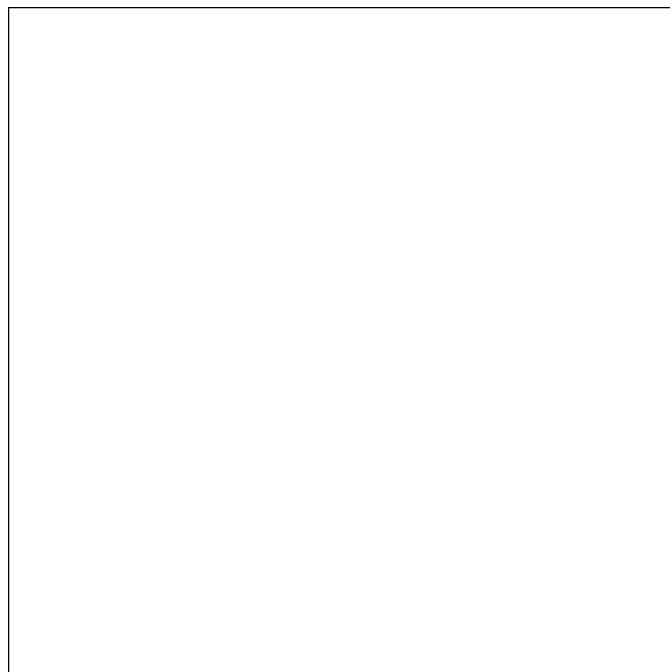
Arabic

■ Hanadi Traifeh, Maaozia Haj Mabrouk

■ Bronwen Heath

Buthleizi

■ Clare Verbeek, Thembaani Dladla, Zanle



ڏڻڻ ڻ ڻ

This work is licensed under a Creative Commons Attribution-NonCommercial 3.0 International License.

<https://creativecommons.org/licenses/by-nc/3.0/>



This story originates from the African Storybook (africanstorybook.org) and is brought to you by Storybooks Canada in an effort to provide children's stories in Canada's many languages.

Written by: Clare Verbeek, Thembaani Dladla,
Illustrated by: Bronwen Heath
Translated by: Hanadi Traifeh, Maaozia Haj

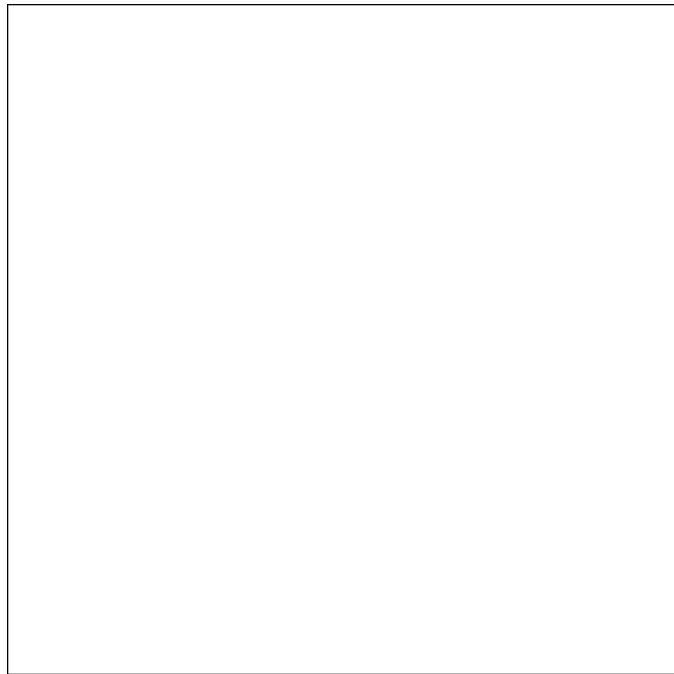
Zanle Buthleizi
Mabrouk

ڏڻ ڻ ڻ

storybookscanada.ca

Storybooks Canada

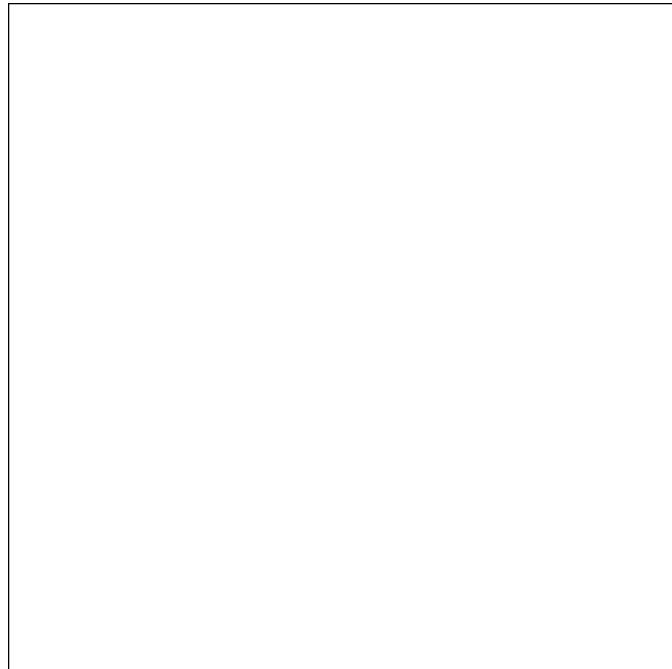


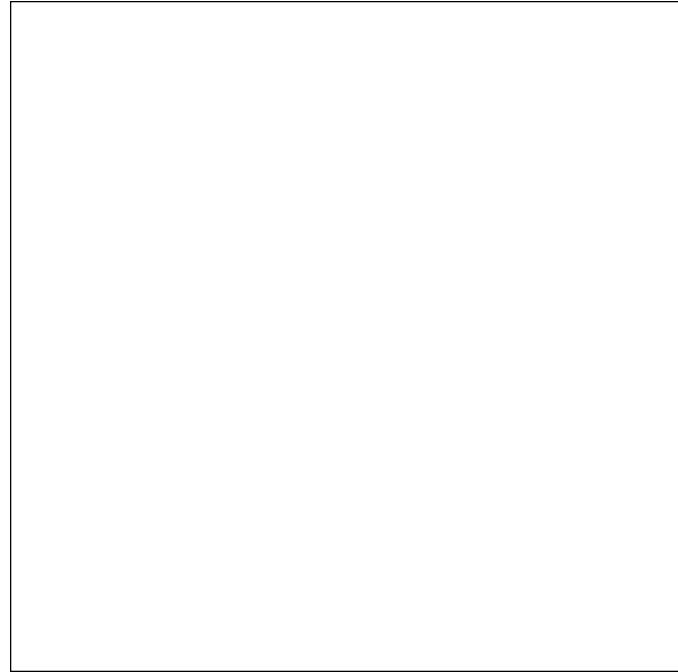
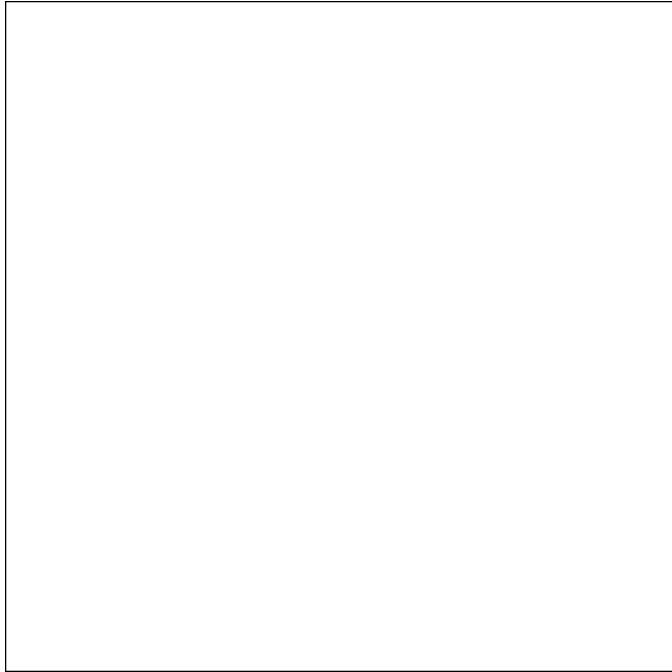


أَيْنَ قَطَّانِي؟

ε

ଓঁ ত্বং পুজা মার্গন্ত

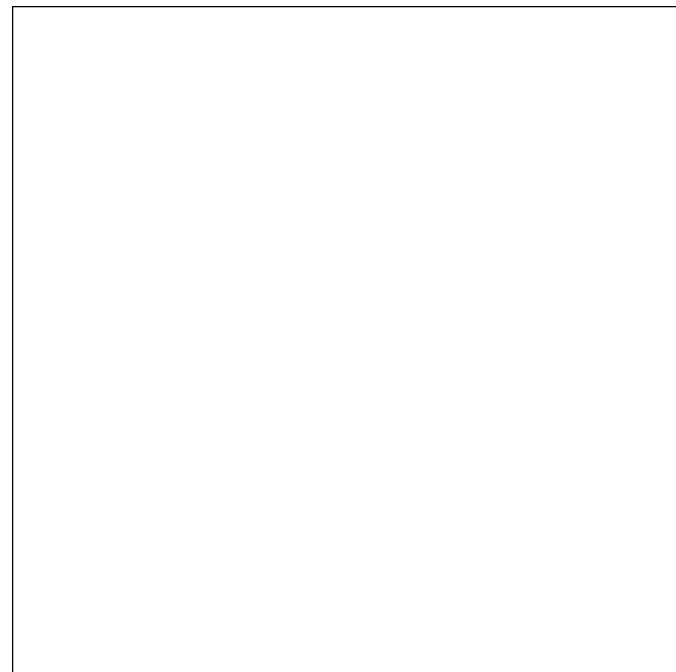




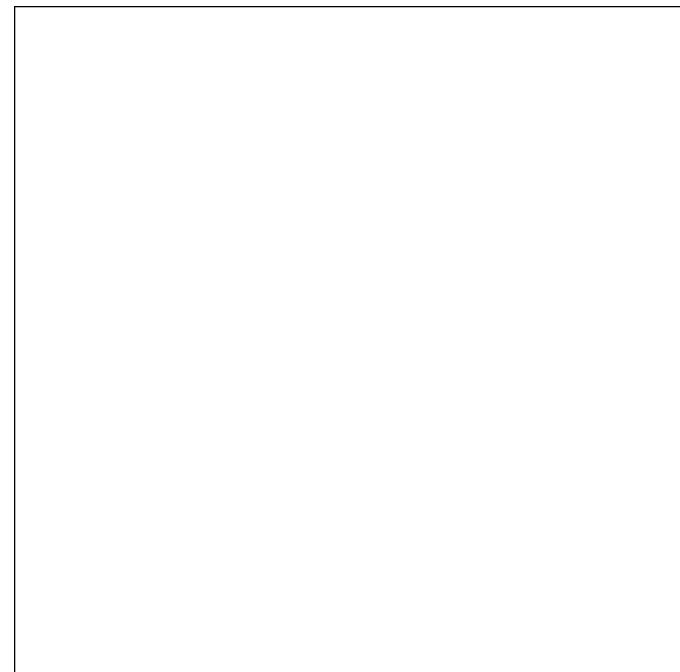
هَلْ هِيَ فَوْقَ الْخَزَانَةِ؟

هَا هِيَ!

ଓঁ খন্তি সৰু | আজ্ঞা



ওঁ খন্তি শ্ৰেষ্ঠ | আজ্ঞা



هَلْ هِيَ دَاخِلَ السَّلَةِ؟

هَلْ هِيَ بِجَانِبِ حَاوِيَةِ الْقُمَامَةِ؟